

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

114**26.03.2025****08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliches Vergabewesen - Bibliothek - Ermächtigung der Ausgabe für den Ankauf von Büchern und Publikationen für die öffentliche Bibliothek in Laas und die Zweigstellen Eyrs und Tschengls, Jahr 2025-2028 Abschluss einer Rahmenvereinbarung CIG PADRE: B635D0B180	Appalti pubblici - Biblioteca - Autorizzazione per l'acquisto di libri e pubblicazioni per la biblioteca di Lasa e per le filiali di Oris e Cengles, anno 2025-2028 Stipula di un'accordo quadro CIG PADRE: B635D0B180

Es wurde Einsicht genommen in das vom Bibliotheksrat genehmigte Programm des Jahres 2025 der öffentlichen Bibliothek Laas, mit ihren Außenstellen.

Das Sekretariat hat in Zusammenarbeit mit der Bibliothek das Ansuchen um Landesfinanzierung vorbereitet. Dieses sieht folgende Gesamtkosten vor:

Ankauf von Büchern, Medien, Zeitschriften, Bibliotheksmaterial, Software, Mitgliedsbeiträge, Veranstaltungen	Acquisto di libri, media, giornali, materiale per la biblioteca, software, contributi associativi, manifestazioni	20.380,00 €
Personalkosten	Spese per il personale	70.516,69 €
Betriebskosten (Mieten, Strom, Heizung, Telefon, Reinigung)	Spese di gestione (affitti, energia, riscaldamento, telefono, pulizia)	47.000,00 €
Summe	Totale	137.896,69 €

Dieses Programm sieht ein Budget von ca. 2.700,00 Euro für Veranstaltungen und von 14.200,00 Euro für den Ankauf von Büchern, Medien, Zeitschriften und anderem Bibliotheksmaterial vor.

Der Bibliotheksrat, welcher in Umsetzung des genehmigten Programms den Kauf von verschiedenen Büchern und Medien für das laufende Jahr 2025 vorschlägt, wurde angehört.

Gemäß Landesgesetz Nr. 1/2002, Art. 21/ter gilt:

1. Die öffentlichen Auftraggeber laut Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, greifen nur auf die Rahmenvereinbarungen zurück, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden.

2. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt.

Die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (Vergabeagentur) hat eine Ausschreibung für eine Vereinbarung für die Lieferung von Büchern für die öffentlichen Körperschaften des Landes abgewickelt: AOV RAHMENVEREINBARUNG "BÜCHER".

È stato preso in visione il programma della biblioteca pubblica con le sedi associate per l'anno 2025, approvata dal consiglio della biblioteca.

La segreteria, in collaborazione della biblioteca, ha preparato la domanda di contributo provinciale e la stessa prevede le seguenti:

Nel programma sono previsti ca. Euro 2.700,00 per manifestazioni e ca. Euro 14.200,00 per l'acquisto di libri, media, giornali, materiale di cancelleria ecc.

È stato ascoltato il consiglio della biblioteca che, in attuazione del programma approvata, propone l'acquisto di una serie di libri nel corrente anno 2025 per la dotazione della biblioteca stessa.

La legge provinciale n. 1/2002, art. 21/ter, prevede:

1. Le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'articolo 2, comma 2, della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP).

2. Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

L'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia (Agenzia per gli appalti) ha bandito una gara su base europea per la fornitura per gli enti pubblici della Provincia: CONVENZIONE QUADRO ACP "LIBRI".

Gegenständliche Rahmenvereinbarung hat die Lieferung von Büchern und Multimedia-Produkten in italienischer Sprache und Fremdsprache, ausgenommen der deutschen Sprache, betreffend Belletristik, verschiedene Sachbücher, Geschichtsbücher und Bücher des lokalen Verlagswesens, Bücher für Kinder und Jugendliche, Comichefte, Audio-Video Material wie CD/DVD/Blu-ray zum Gegenstand.

Da über die Rahmenvereinbarung also keine deutschsprachigen Bücher angekauft werden können, wird vom Beitritt zur AOV RAHMENVEREINBARUNG "BÜCHER" abgesehen und gemäß Art. 26, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., der Ankauf der Bücher von einem Betrag unter 140.000,00 Euro über eine eigene Rahmenvereinbarung abgewickelt.

Gemäß Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., können Dienstleistungen und Lieferungen von einem Betrag unter 140.000,00 Euro und Arbeiten für einen Betrag unter 150.000,00 Euro direkt vergeben werden, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen.

Im Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentlichen Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und-Systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. D.h. alle öffentliche Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen unabhängig von deren Wertgrenze.

Es wird nun für notwendig erachtet die Ankäufe (Bücher und Medien) für die Jahre 2025-2028 zu ermächtigen.

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 eine Markterhebung mit anschließendem Abschluss einer Rahmenvereinbarung durchgeführt, mittels telematischer Verfahren im ISOV-Portal <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it>

La presente Convenzione Quadro ha per oggetto la fornitura di Libri e prodotti multimediali in lingua italiana e straniera, esclusa la lingua tedesca, riguardanti narrativa, saggistica varia, libri di storia e di editoria locale, libri per bambini e ragazzi, fumetti, audio-video, cd, dvd, Blu-ray, audiolibri.

Siccome tramite la Convenzione Quadro non possono essere acquistati libri in lingua tedesca, il Comune non aderisce alla CONVENZIONE QUADRO ACP "LIBRI" e ai sensi dell'art. 26, comma 2 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., la fornitura dei libri di un importo inferiore a Euro 140.000,00 viene affidata con proprio accordo quadro.

Ai sensi dell'art. 26, comma 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., servizi e forniture di un importo inferiore a Euro 140.000,00 e lavori per importi inferiori a Euro 150.000,00 possono essere affidati direttamente, nel rispetto del principio di rotazione.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta prov.le n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a Euro 500.000,00 per lavori.

Ai sensi degli art. 19 e 25 del GvD 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligati ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale che sono costituite dall'insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell'intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso i sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Si ritiene ora la necessità di autorizzare gli acquisti (libri e media) per gli anni 2025-2028.

È stata svolta un'indagine di mercato con successiva stipula di un accordo quadro tramite procedura telematica sul portale SICP <https://www.bandi-altoadige.it> nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. 36/2023.

Die Fa. Athesia Buch GmbH aus Schlanders hat unter den Wirtschaftsteilnehmern das günstigste Angebot abgegeben; daher wird es für richtig erachtet, den gegenständlichen Auftrag direkt an diese Firma zu vergeben.

Die Firma hat der Gemeinde über obiges Portal ein entsprechendes Angebot zugesandt.

Nach Einsichtnahme in dasselbe wird der Preis von insgesamt 48.000,00 Euro zuzügl. 22 % MwSt. für vier Jahre, angemessen erachtet. Auf diese Summe bietet die Firma wie folgt an

Beschreibung	Descrizione	Skonto
Bücher in deutscher Sprache	Libri in lingua tedesca	20 %
Bücher in italienischer Sprache	Libri in lingua italiana	10%
Medien	Medie	10 %

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: D73jIU3ZBdwPTcNT0QhcoBpnrCq3tUOgNj6MO9QbTu0= buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nXXnyg2Ksxfh60lw23ELm3ngNxaA7ghztLNfL4ca5Dw= Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.

L'offerta della ditta Athesia Buch Srl di Silandro è stata la più conveniente; per questo motivo viene ritenuto necessario affidare l'incarico in argomento alla ditta sunnominata.

La ditta ha inviato al Comune attraverso il suddetto portale una relativa offerta.

Presa in esame la stessa il prezzo richiesto di complessivi Euro 48.000,00 più 22 % IVA per quattro anni, viene ritenuto congruo. Su tale somma la ditta offre come segue:

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale: D73jIU3ZBdwPTcNT0QhcoBpnrCq3tUOgNj6MO9QbTu0= parere contabile- impronta digitale:

nXXnyg2Ksxfh60lw23ELm3ngNxaA7ghztLNfL4ca5Dw= Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.

- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Der Kauf von Büchern und Publikationen für die öffentliche Bibliothek in Laas und die Zweigstellen Eyrs und Tschengls für die Jahre 2025-2028 wird mittels Rahmenvereinbarung mit einer Gesamtausgabe von 48.000,00 Euro zzgl. MwSt. (Athesia Buch GmbH: CIG-Padre: B635D0B180) ermächtigt.
2. Der Zuschlag für den Kauf von Büchern und Publikationen für die öffentliche Bibliothek in Laas und die Zweigstellen Eyrs und Tschengls für die Jahre 2025-2028 wird mittels Rahmenvereinbarung aufgrund einer vorhergehenden Markterhebung mittels Direktauftrag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Aut. Prov. Bozen an die Fa. Athesia Buch GmbH mit Sitz in Schlanders, gemäß den Bedingungen des elektronischen Angebots vom 25.03.2025, bestätigt.
3. Der im Angebot vom 25.03.2025 enthaltene Abschlag (Bücher in deutscher Sprache – 20 %, Bücher in italienischer Sprache 10 % und Medien 10 %) wird genehmigt und es wird festgehalten, dass dieser für die Firma bis zum Erreichen der Höchstmenge und auf jeden Fall für die Dauer von vier Jahren gültig bleibt.
4. Der Abschlag welcher auf den Ausschreibungsbetrag gemacht wird, ist auf die Einheitspreise anzuwenden. Auf der Rechnung muss der Verkaufspreis sowie der angewandte Abschlag angeführt werden. Die Lieferscheine sind zusammen mit den Rechnungen zu übermitteln, nur so kann eine unmittelbare Bezahlung der Rechnungen erfolgen.
5. Die Bibliothek Laas- nach Anhören des Bibliotheksrates- wird mit der Auswahl der Bücher und Medien bis zum Erreichen des unter Punkt 1 genannten Betrages ermächtigt.

- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Viene autorizzato per gli anni 2025-2028 tramite accordo quadro la spesa di Euro 48.000,00 oltre Iva per l'acquisto di libri e pubblicazioni per la biblioteca pubblica di Lasa e per le filiali di Oris e Cengles (Athesia Buch Srl: CIG-Padre: B635D0B180).
2. Viene confermata l'aggiudicazione diretta per gli anni 2025-2028 tramite accordo quadro per l'acquisto di libri e pubblicazioni per la biblioteca pubblica di Lasa e per le filiali di Oris e Cengles in base ad un'indagine di mercato attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano alla ditta Athesia Buch Srl con sede a Silandro, alle condizioni contenute nell'offerta elettronica del 25.03.2025.
3. Il ribasso del prezzo (libri in lingua tedesca 20 %, libri in lingua italiana 10 % e medie 10 %) dell'offerta del 25.03.2025 viene autorizzato; questo prezzo è vincolante per la ditta fino al raggiungimento della quantità prevista e in ogni caso per quattro anni.
4. Lo sconto applicato all'importo dell'offerta deve essere applicato ai prezzi unitari. Il prezzo di vendita e lo sconto applicato devono essere indicati sulla fattura. I documenti di trasporto devono essere inviati insieme alle fatture, poiché questo è l'unico modo per garantire il pagamento immediato delle fatture.
5. La biblioteca di Lasa viene autorizzata- sentito il consiglio della biblioteca- alla scelta dei libri e media fino alla concorrenza dell'importo autorizzato sub punto 1.

6. Die Liquidierung der diesbezüglichen Rechnungen erfolgt nach Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit durch die Buchhaltung.
7. Der Auftragswert beläuft sich für den Vierjahreszeitraum auf maximal 48.000,00 Euro zuzüglich MwSt.
8. Die Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 48.000,00 zuzüglich MwSt. wird dem Haushaltsvoranschlag 2025-2027 und folgende auf dem Kapitel 05021.03.010200 angelastet:

(CIG-Padre: B635D0B180)

9. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr erwächst.
10. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
11. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

6. La contabilità, dopo la revisione, proviene alla liquidazione delle relative fatture.
7. Il valore contrattuale per il quadriennio ammonta a massimo Euro 48.000,00 oltre IVA.
8. La spesa per l'importo di complessive 48.000,00 Euro, oltre IVA, viene imputata al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027 e seguenti al capitolo 5021.03.010200

(CIG-Padre: B635D0B180)

9. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
10. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
11. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

28.03.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
